

EUROPÄISCHES PARLAMENT

2004



2009

Delegation für die Beziehungen zu den Golfstaaten, einschließlich Jemen

DGUL_PV(2008)04-08

PROTOKOLL

der Sitzung vom 8. April 2008, 17.30 bis 18.30 Uhr
BRÜSSEL

Die Sitzung wird am Dienstag, 8. April 2008, um 17.40 Uhr unter dem Vorsitz von Lilli Gruber eröffnet.

1. Annahme des Entwurfs der Tagesordnung (PE 405.132)

Die Tagesordnung wird angenommen.

2. Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 23. Januar 2008 (PE 401.181)

Das Protokoll wird genehmigt.

3. Mitteilungen der Vorsitzenden

Die Vorsitzenden teilt den Mitgliedern Folgendes mit:

JEMEN

Im Südjemen habe es Ausschreitungen unzufriedener arbeitsloser Jugendlicher gegeben, die Arbeitsplätze forderten, bei denen sie ebenso behandelt werden wie die Bürger im Norden des Landes. Nachdem mehrere öffentliche Gebäude in Brand gesteckt worden seien, habe die Regierung Panzer geschickt. Amnesty International zeige sich besorgt angesichts der Verhaftung und Isolationshaft von fünf mutmaßlichen Anführern dieses Aufruhrs, die möglicherweise gefoltert oder anderweitig misshandelt werden könnten. Befürchtungen der NRO zufolge könnten sie aus Gewissensgründen gefangen gehalten werden, nur weil sie „friedlich von ihren Rechten auf freie Meinungsäußerung und Versammlungsfreiheit Gebrauch machen“.

KUWAIT

Der Emir habe die Nationalversammlung am 19. März aufgelöst, zwei Tage nachdem der Ministerrat aufgrund der mangelnden Zusammenarbeit mit dem Parlament aus Protest aufgegeben habe. Für den 17. Mai seien Neuwahlen anberaumt, die nach einem neuen Wahlsystem stattfinden werden, bei dem es nicht mehr 25, sondern nur noch 5 Wahlkreise geben werde. Mit dieser Reform könnten die Abgeordneten nicht mehr so leicht durch die Unterstützung der Stämme gewählt werden.

SAUDI-ARABIEN

Einem kürzlich veröffentlichten Bericht der US-Regierung zufolge sei Saudi-Arabien nach wie vor der weltweit größte Geldgeber für Al-Kaida und andere Netze von Extremisten. Die von den USA geforderten wesentlichen Schritte zur Einstellung dieser Finanzierung habe das Land offenbar nicht eingeleitet.

KATAR

EP-Präsident Hans-Gert Pöttering werde Katar Mitte April einen Besuch abstatten, um das 8. Forum für Demokratie, Entwicklung und Freihandel zu eröffnen.

4. Die Menschenrechte in den Golfstaaten

Die Vorsitzende teilt den Mitgliedern mit, dass der Unterausschuss Menschenrechte dieses Thema in der Woche vor dieser Sitzung diskutiert habe. Die wichtigsten Punkte dieser Diskussion fasst sie wie folgt zusammen:

Von allen Ländern der Region sei die Lage in Saudi-Arabien bei weitem am besorgniserregendsten.

Die beiden Aktivisten (aus Bahrain bzw. den VAE), die am Treffen teilnehmen, habe die Delegation bei ihrem letzten Besuch in diesen Ländern im Jahr 2007 getroffen. Die Fédération Internationale des Droits de l'Homme sei ebenfalls zugegen gewesen und habe betont, dass die Bewältigung des Migrantenproblems – vor allem des Menschen- (und Frauen)handels – für die EU oberste Priorität haben solle.

Die EU sollte darin bestärkt werden, sich im Rahmen der Verhandlungen über Freihandelsabkommen positiv zu engagieren, und die Möglichkeit des Ministertreffens zwischen dem Golf-Kooperationsrat und der EU am 26. Mai 2008 nutzen, um sich für die Demokratie in der Golfregion einzusetzen.

Die Europäische Kommission habe festgestellt, dass die EU-Mitgliedstaaten und die EK sich – wenn nötig – zu diplomatischen Demarchen verpflichtet haben, die naturgemäß jedoch nicht öffentlich gemacht würden. Die EK bezweifle außerdem, dass die Verhandlungen über Freihandelsabkommen geeignet seien, Einzelfälle anzusprechen; dennoch werde Kommissarin Ferrero-Waldner die Region zwei Wochen nach dieser Sitzung besuchen und mit Vertretern der Zivilgesellschaft zusammenkommen.

Folgende Mitglieder ergreifen das Wort: ROVSING, DESS, GRUBER, PFLUEGER, die zu den Themen sprechen:

- Glaubensfreiheit in der Region,*
- Zusammenarbeit mit der EU im Bereich der allgemeinen und beruflichen Bildung.*

5. Aussprache über die Reise einer Arbeitsgruppe nach Katar und Oman
(15.-22. März 2008)

Da der Reisebericht noch nicht vorliegt, wird dieser Punkt ausführlich bei einer der nächsten Delegationssitzungen erörtert. Die Vorsitzende berichtet dennoch über den Besuch in Katar (15.-17. März) und Oman (17.-22. März) und dankt den diplomatischen Vertretern der beiden Länder herzlich, dass sie diese Reise ermöglicht haben, sowie für die außerordentliche Gastfreundschaft, vor allem im Oman.

Folgende Reiseteilnehmer ergreifen das Wort: PFLUEGER, PURVIS, ZDRAVKOVA. Alle sind sich einig, dass sie die Herausforderungen und Dynamik der Region bei dieser Reise mit eigenen Augen sehen und die Beziehungen zwischen dem Europäischen Parlament und den Volksvertretungen beider Länder ausgebaut werden konnten.

6. Verschiedenes

Die Vorsitzende schlägt vor, die Brüssel-Korrespondenten des Fernsehsenders von Al-Dschasira einzuladen, um die Diskussionen fortzusetzen, die während des Delegationsbesuchs in Katar im Sitz des Senders in Doha begonnen wurden.

7. Zeitpunkt und Ort der nächsten Sitzung

Die Bekanntgabe erfolgt elektronisch.

Die Sitzung wird um 18.25 Uhr geschlossen.

**ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/
ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/KATAΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/
LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRŠ/DALYVIŲ SAŖAŠAS/JELENLÉTI ÍV/
REĢISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTÁ DE PREZENTÁ/
PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

| | | |
|--|----------------------|------------------|
| Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Předsednictvo/Předsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*) | | |
| Lilli Gruber (P), | Tobias Pflüger (VP), | Avril Doyle (VP) |
| Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselők/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter | | |
| Albert Deß, Brigitte Fouré, Milan Gaľa, Christian Rovsing | | |
| Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter | | |
| Dushana Zdravkova | | |

| | |
|--|--|
| 178 (2) | |
| | |
| 183 (3) | |
| | |
| 46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Agenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt) | |
| | |

| |
|--|
| Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer |
| |

По покана на председателя/ Por invitación del presidente/ Na pozváni předsedy/ Efter indbydelse fra formanden/ Auf Einladung des Vorsitzenden/ Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/ At the invitation of the Chair(wo)man/ Sur l'invitation du président/ Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/ Pirmininkui pakvietus/ Az elnök meghívására/ Fuq stedina tač-'Chairman'/ Op uitnodiging van de voorzitter/ Na zaproszenie Przewodniczącego/ A convite do Presidente/ La invitația președintelui/ Na pozwanie predsedu/ Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/ På ordförandens inbjudan

Съвет/ Consejo/ Rada/ Rådet/ Rat/ Nōukogu/ Συμβούλιο/ Council/ Conseil/ Consiglio/ Padome/ Taryba/ Tanács/ Kunsill/ Raad/ Conselho/ Consiliu/ Svet/ Neuvosto/ Rådet (*)

Комисия/ Comisión/ Komise/ Kommissionen/ Kommission/ Euroopa Komisjon/ Επιτροπή/ Commission/ Commissione/ Komisija/ Bizottság/ Kummissjoni/ Commissie/ Komisja/ Comissão/ Comisie/ Komisia/ Komissio/ Kommissionen (*)

Други институции/ Otras instituciones/ Ostatní orgány a instituce/ Andre institutioner/ Andere Organe/ Muud institutsioonid/ Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/ Autres institutions/ Altre istituzioni/ Citas iestādes/ Kitos institucijos/ Más intézmények/ Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/ Inne instytucje/ Outras Instituições/ Alte instituții/ Iné inštitúcie/ Druge institucije/ Muut toimielimet/ Andra institutioner/ organ

Други учасници/ Otros participantes/ Ostatní účastníci/ Endvidere deltog/ Andere Teilnehmer/ Muud osalejad/ Επίσης Παρόντες/ Other participants/ Autres participants/ Altri partecipanti/ Citi klātesošie/ Kiti dalyviai/ Más résztvevők/ Partecipanti oħra/ Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/ Outros participantes/ Alți participanți/ Iní účastníci/ Drugi udeleženci/ Muut osallistujat/ Övriga deltagare

AL-MAHMOUD, AL HAMMADI, AL-KHATER - Mission du Qatar
BARAKAT - Mission du Oman

Секретариат на политическите групи/ Secretaría de los Grupos políticos/ Sekretariát politických skupin/ Gruppernes sekretariat/ Sekretariat der Fraktionen/ Fraksioonide sekretariaat/ Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/ Secretariats of political groups/ Secrétariat des groupes politiques/ Segreteria gruppi politici/ Politisko grupu sekretariāts/ Frakciju sekretoriai/ Képviseletcsoportok titkársága/ Sekretarjat gruppi politici/ Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/ Secr. dos grupos políticos/ Secretariate grupuri politice/ Sekretariát politických skupin/ Sekretariat poliitičnih skupin/ Poliittisten ryhmien sihteeristöt/ Gruppernas sekretariat

| | |
|-----------|-------------|
| PPE-DE | KRIEEMEYER |
| PSE | MUTAFCHIEVA |
| ALDE | MARZULLO |
| Verts/ALE | |
| GUE/NGL | |
| IND/DEM | |
| UEN | |
| NI | |

| | |
|---|------------------|
| <p>Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantslei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli</p> | |
| <p>Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Generalsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli</p> | |
| <p>Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ġenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direktorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcții Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat</p> | |
| <p>DG PRES DG IPOL DG EXPO DG COMM DG PERS DG INLO DG TRAD DG INTE DG FINS DG ITEC</p> | <p>GONÇALVES</p> |
| <p>Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Öigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten</p> | |
| <p>Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet</p> | |
| <p>KAMARIS</p> | |
| <p>Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten</p> | |
| <p>CARNAZZA</p> | |

- * (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predседа/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Présidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/Membri/Lid/Członek/Membro/Membri/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Funçionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman